

# EL TIEMPO

DIARIO POLITICO

Organo del partido conservador de los distritos de Tortosa y Roquetas

FRANQUEO CONCERTADO

Año VII—Núm. 1.131

Redacción  
PASAJE FRANQUET

TORTOSA: Viernes 5 de Septiembre de 1913

Administración  
IMPRENTA ACCION SOCIAL

Tercera época

## CRÓNICA DE LONDRES

### Actores y marionetas

#### Contestando a una pregunta

Para representar las obras dramáticas, ¿son preferibles las marionetas a los actores? La pregunta no es irónica. Mister Clunn Lewis, el último de los títeres ingleses, harto de arrastrar por las aldeas su carro con el retablo de los polichinelas, entre el desvío de los públicos rurales conquistados por el cinematógrafo, ha dado una representación de sus títeres en el barrio más aristocrático de Londres. Y esta primera función le ha hecho obtener el apoyo entusiasta de un auditorio selecto, en el que se encontraban Bernard Shaw, Miss Ellen Terry, Pinero, los cardenales Vaughan y Manning, Rudyard Kipling, G. Chesterton, el duque de Norfolk y un grupo considerable de otros artistas y escritores ilustres, según refiere el *Nash Magazine*.

Y ha sido, precisamente, Bernard Shaw quien ha resuelto la cuestión por la afirmativa: «El efecto dramático de vuestros muñecos—ha escrito el viejo títere—es mucho mayor que el de los actores. Nadie que no haya visto actuar vuestras marionetas puede creerlo, pero es así. Vos encontraréis la aplicación de esto en *El sueño de una noche de verano*, de Shakespeare: «lo mejor de este orden de cosas—son las sombras y las peores no son malas si la imaginación las retoca.» Shakespeare sabía, como vos, que la imaginación del auditorio tiene que hacer para el efecto del drama mucho más que los gestos de los actores. El polichinela, con su inmutable expresión, su extraña vestidura de oropel y su actitud extramundana, actúa en la imaginación de un modo semejante a las figuras de las vidrieras góticas de la Catedral de Chartres, que no cambian de expresión ni se mueven tampoco, y, sin embargo, tienen más vida que la gente «natural» que pasea en el templo y las contempla. Nuestros actores deberían asistir con frecuencia a las representaciones de títeres semejantes a los vuestros. Yo he conocido muchos actores, alguno tan eminente como Henri Irving, retrados durante años en su carrera por que no habían aprendido de las marionetas cuán fatal es un excesivo esfuerzo para imitar y simular cada acción o síntoma de emoción, en lugar de preparar meramente al auditorio para imaginarlas.»

«Yo no me atrevo a decir tanto como Mr. Shaw—ha escrito G. Chesterton—pero, sin duda, hay un género de obras que pueden ser representadas por marionetas, mucho mejor que por actores. Quién no pueda ver toda la poesía del drama en vuestros polichinelas, será incapaz de verla en ninguna parte—ha expresado Grauwille Barker, uno de los más famosos directores teatrales de Londres.

Arthur Borepier, Gordon Craig, S. I., Lidewood, y otros críticos, se han expresado con igual inequívoco entusiasmo. Y los títeres de Clunn Lewis, a pesar de esto, no arrinconarán a los cómicos de carne y hueso, sin duda. Pero tal vez se instalen,

pensionados por el Gobierno, en Hyde Park—como pide en el mismo *Magazine* Gertrudis Robins,—para que no se extinga su arte tradicional y encantador, y para que el viejo bardo que—después de haber ayudado misa todas las mañanas—los maneja, no acabe cualquier día muriéndose de hambre junto al retablo, ante la mirada trágica y estupefacta de sus actores de madera.

## Vida de Sociedad

Nuestro querido amigo el presidente del Círculo Tradicionalista, D. Antonio de Wenez Piñol, que ha sido honrado con el pendón principal en la solemne procesión de la Virgen de la Cinta, ha designado para que le acompañen llevando las borlas, a nuestros apreciados amigos D. Juan Segarra Esteller, ingeniero, y D. José Sabaté Bianch, presidente del Gremio de escribientes del Patronato Obrero Católico de esta ciudad.

Anoche pasó por esta estación, permaneciendo breves horas en esta ciudad, nuestro distinguido amigo el M.ltre. Sr. D. Rafael García, Chantre de la Catedral de Lérida y Magistral que fué de la de esta ciudad.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta ciudad procedente de Barcelona a nuestro distinguido amigo don Luis Cendra, acudado banquero y gerente de la Real Compañía de Canalización y riegos del Ebro, en compañía de su virtuosa señora.

Ha llegado a esta ciudad la apreciable señora Viuda del médico militar Sr. Pérez del Arco, persona muy conocida en esta ciudad.

Esta noche regresará a Madrid nuestro querido amigo el joven e inteligente escultor D. José Cerveto, hijo de nuestro distinguido paisano D. Victor, laureado artista que tiene a su cargo en la corte la dirección artística de los afamados talleres Querol.

Deseámosle el más feliz viaje. Después de pasar una temporada en el pintoresco balneario de San Hilario de Sacalm, ha regresado a esta ciudad nuestro querido amigo D. José Tarín.

Procedente de Rasquera, ha llegado a esta ciudad nuestro estimado amigo el Rdo. D. José Miralles, celoso cura párroco de aquella población.

Ayer llegó a esta ciudad nuestro particular amigo D. Juan Benaiges, conocido propietario y concejal de aquel Ayuntamiento.

Ha regresado de Uldecona, donde ha pasado la temporada veraniega, la apreciable familia de nuestro respetable amigo el conocido propietario D. Joaquín Sacanella.

Ha salido para Madrid, donde pasará un mes, nuestro querido amigo el inteligente médico D. Secundino Sabaté.

Con objeto de pasar unos días con la que fué su profesora de canto D.ª Elisa Gallinat, ha llegado la señorita Hildegard Hendrich, soprano lírica de grandes facultades, que esperamos aplaudir en un concierto de las fiestas.

De paso para Papi y Barcelona, ha estado en esta el propietario de Socuéllamos D. Mariano Albares.

## NOTICIAS

El Sr. Alcalde de esta ciudad ha tenido la atención de remitirnos cua-

tro bonos de los que se han de reparar por las próximas fiestas de la Virgen de la Cinta.

En nombre de los menesterosos, entre quienes los hemos distribuido, damos las gracias a la Alcaldía.

Según noticias que hemos recibido esta mañana, el pedrisco que cayó ayer en la Ribera no ha causado el menor daño en los arrozales del delta derecho, gracias a que los propietarios supieron hacer oportunamente buen uso de los cohetes granifugos.

En los olivares de aquel término ha ocasionado algún perjuicio.

En el delta izquierdo, especialmente en los puntos de la Granadella, Burjacería y «La Palmas», ha castigado un tanto los arrozales.

Telegrafía el jefe de policía de Reus que, arrollado por un tren, ha fallecido el dueño de la fonda de la estación del Norte, José María Llauredó, de 50 años de edad.

Los exploradores tarraconenses visitaron ayer tarde la fábrica de Charreusse, donde fueron obsequiados.

La «negreta» ha invadido los olivares de la partida de Camarles.

Las algarobas de la cosecha se cotizan a 6'25 pesetas el quintal y las viejas a 7'75 ídem.

Dicen de Reus: «Se han empezado ya las operaciones de recolección de la vendimia en algunas fincas de este término municipal, siendo probable que en la semana próxima se generalicen dichas operaciones en todo el término.»

### Tomás HOMEDES

Médico Homeópata  
Ex-médico numerario  
de los Hospitales homeopatas de Barcelona  
Consulta de 10 a 12 y de 6 a 7  
Merced, 5 principal

Tenemos entendido que resultarán muy solemnes las fiestas que se celebrarán este mes en conmemoración de las bodas de oro de las Esclavas, en la iglesia de los Dolores y en las que predicará el elocuente orador P. Ludovico.

Con motivo de no organizarse programa de festejos públicos este año por las próximas solemnidades de nuestra excelsa Patrona, serán escasísimas las familias tortosinas que residen en Barcelona ó en Valencia que vengan a visitarnos.

El sábado próximo tendrá lugar por tercera vez la carrera ciclista que consiste en dar la vuelta a Cataluña ó sea un recorrido de 459 kilómetros. Está patrocinada por la «Unión velocipedista española» y hay varios premios en metálico y objetos de arte.

El citado día empezará la carrera en la Ciudad Condal, siendo esperada la llegada de los carreristas en Tarragona entre diez y doce de la mañana, continuando la marcha en dirección a Lérida por Vallmoil, Valls, Mont-

blanch, etc., después de un descanso de quince minutos.

Merece plácemes la actividad que va desplegando el Sindicato de riegos del delta derecho del Ebro de Amposta en concluir el afirmado de que está dotando a todas las carreteras de la jurisdicción del mismo, y para poder dar una idea de ello basta ver que para después de verificada la recolección del arroz, y en dicho afirmado, invertirá la cantidad de pesetas 21.514'25.

Han llegado los últimos aparatos para la elaboración de arroz que tenía encargados a Alemania para la grandiosa fábrica que han montado en Amposta nuestros queridos amigos los hermanos Escrivá.

### J. Ballester

Médico-oculista  
de los hospitales de la Princesa y general de Madrid  
CONSULTA DE 10 A 1 LA CENIA

D. Baldomero Barberá Llorens, de Amposta, dueño de la acreditada panadería «La Catalana», ha dotado a su establecimiento de un motor y maquinaria completamente moderna para la elaboración de pan, tal vez única en la comarca.

Don Vicente Inglesa Dalmau, gerente de la sociedad «La Hidrodinámica», domiciliada en Barcelona, ha solicitado del gobernador civil autorización para establecer aprovechamientos de agua para riegos elevándola del Ebro en los términos de Benisanet, Miravat, Tivisa, Ascó y Ginestar.

Entre varios vecinos de Amposta amantes de su pueblo natal han abierto una suscripción voluntaria de cuota mínima cien pesetas para la construcción por su cuenta de un pozo artesiano en la plaza del Duque de la Victoria para que una vez construido hacer cesión del mismo al Ayuntamiento para que éste pueda dotar de fuentes públicas a toda la población.

Merece plácemes sinceros la alteza de miras de los ampostinos al llevar a la práctica obras tan grandes y en beneficio de todos que a los ojos de los demás pueblos los enaltece en gran manera.

Se ha concedido permiso para Montbrío al coronel del Regimiento de cazadores de Traviño, D. Maximiliano Soler Losata.

El lunes se levantó la veda, y a juzgar por las impresiones comunicadas por los aficionados que salieron al campo, la temporada promete ser beneficiosa para los aficionados a la caza de conejos.

A D. Ramón Grifoll le ha sido adjudicada la subasta para la reparación de las iglesias parroquiales de San Carlos de la Rápita y Santa Bárbara.

La recaudación líquida obtenida por la Delegación de Hacienda de esta provincia, durante el pasado mes, asciende a 1.207.866 pesetas, de

las que corresponden a aduanas 295.833 y a cuotas militares 20.050

Hoy celebra su fiesta mayor el pueblo de Torredembarra, en donde anoche se inauguró el alumbrado eléctrico.

### Profesora de solfeo y piano

D.ª Concepción Rovira ha abierto de nuevo sus clases en el piso tercero de la casa núm. 15 de la calle del Obispo Aznar (antes Plaza Nueva).

Nuestro excelente amigo el acreditado industrial D. José Bautista Martínez, dueño del importante «Hotel Central Restaurant del Jardín», situado en la plaza del Pino de Barcelona, acaba de introducir en su establecimiento una serie de reformas y mejoras, así en la parte estética como en el confort y servicio esmeradísimo, que lo coloca entre los más reputados de aquella capital, por lo que está mereciendo muchos parabienes de sus numerosos favorecedores.

Realmente las iniciativas del señor Martínez son de las que merecen un aplauso.

### Practicante se necesita en la Farmacia de don Juan Gamundi. Moncada, 5. Tortosa.

Se ha verificado en la Audiencia de Tarragona el sorteo de jurados, haciendo alarde de causas para el próximo mes de Octubre, viéndose dos de Reus, tres de Tortosa, una de Falset, tres de Tarragona y tres de Montblanch. Entre éstas, una contra un vecino de aquella villa, a quien se acusa de haber muerto a su esposa, cuyo crimen se descubrió después de ser ésta sepultada.

### Enrique Roig Chavarria

#### Procurador Causidico

ha trasladado su despacho al 2.º piso de la casa n.º 1 de la calle de Cambios (propiedad del Sr. Rosés).

Pídase Tal Vichy-Etat, para bebidas, Comprimidos Vichy-Etat, efervescentes, y Pastillas Vichy-Etat, en sus envases de origen. Rechace toda imitación.

### Excmo. Ayuntamiento de Tortosa

#### ORDEN DEL DIA

para la sesión de mañana

- 1.ª Acta de la anterior, Boletines Oficiales, cuentas, listas y recaudación.
  - 2.ª Distribución de fondos para el corriente mes.
  - 3.ª Instancias sobre obras y pidos e inclusión en el padrón.
  - 4.ª Instancia de Domingo Esda sobre pensión de lactancia.
  - 5.ª Dimisión del sepulturero de la Aldea.
  - 6.ª Notificar resultado subasta cloaca Ferrerías.
  - 7.ª Oficio del Sr. tecto sobre la calle de Rondamento sobre
  - 5.ª Dictámenes obras y limpiezas de 1913.
- Tortosa 5 de SEBASTIAN.  
E. Secretario.

# TARJETAS POSTALES

## Inmenso y variado surtido en la Librería y Papelería de

# FRANCISCO BIARNES

## Ciudad y Pasaje Franquet

# TORTOSA

## HOTEL BARCELONESA

### DE JOSÉ GARCÍA

Establecimiento del primer orden, situado en el sitio más céntrico de esta ciudad. Habitaciones espaciosas y ventiladas, luz eléctrica. Servicio sumado en cubiertos y a la carta. Especialidad en banquetes. Carruajes del Hotel a la llegada de todos los trenes.

Calle de Carbo, núm. 2 - Tortosa  
Teléfono. 48.

**J. Ballesta**  
Médico-cirujano  
de los Hospitales de la Princesa y general de Madrid  
Consultas de 10 a 12 y de 5 a 7 P.M.

## Disponible

### MADRES

LA

### DENTICINA ANTONIO OLIVERES

Es la salvación y desarrollo de los Niños, les facilita el babeo (Baba), brotan fuertes dentaduras, extingue la diarrea y los vómitos, le evita los empaches y las indigestiones, mata las lombrices (Cucua) aparte de que los robustece y fortifica de día en día.

De venta en todas las Farmacias y Droguerías

Depósitos exclusivos para la venta al por mayor: **Perez, Martín**  
C. Alcalá, 7, Madrid - Factoría en Barcelona Notariado, 3 y 5.

Exigid por marca el NIÑO



# TIP. "A SOCIAL CATOLICA" A. C. BIARNES

## EL BRUCH

ASOCIACION MUTUA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

Domicilio social: Concepción, 14, 1.º **REUS**

### Fin de la asociación

La asociación EL BRUCH permite crear o constituir un dote para los hijos, una herencia para la familia, y un patrimonio un capital para los masrimonios que piensan en el día de mañana, en que la soledad de uno de los dos puede dejarlos en la suma miseria.

La Unión hace la fuerza. Todos para uno. Uno para todos.

Pólizas pagadas hasta la fecha 14, las cuales pagaron desde su ingreso los asociados, **314'90 pesetas**, y percibieron sus herederos, de EL BRUCH, **6.722'00 pesetas**.

Cuotas aseguradas: **1.542 pesetas**; forman un capital inscrito de **1.542'000 pesetas**.

Representante en esta plaza y Delegado general del Distrito de Tortosa:

**D. MANUEL BERENGUER**, calle Obispo Aznar, n.º 3, Platería.

Cobrador: **J. Páfila**

(Anuncio aprobado por la Comisaría General de Seguros).

## ESCUELA MILITAR

### Reina Victoria

A los mozos del reemplazo de 1914

Con objeto de que puedan acogerse a los beneficios de la reducción de tiempo de servicio en filas y demás ventajas que concede la nueva ley de reclutamiento, es indispensable que antes del sorteo (tercer domingo de Febrero) posean el certificado de instrucción, que deberán acompañar a la carta de pago, para que les sea admitido el depósito de la cantidad. A este fin, la Academia REINA VICTORIA, única que está facultada en esta ciudad para la expedición de dichos certificados, abre una nueva matrícula para el curso que empezará el día 1.º del próximo mes de Septiembre.

Para más informes y matrículas dirigirse a dicha Academia, calle de Gil de Federich (antes Ancha), n.º 6, de 12 a 13 los días laborables de 11 a 13 los festivos.

## Disponible

# El árbol del paraíso

En serio y en broma

Entre algunos sabios alemanes se ha empeñado una discusión acerca de cuál fué el verdadero árbol del paraíso de cuya fruta comió Eva y que debió de hallar muy dulce y sabrosa por cuanto no contenta con probarla, incitó a su compañero Adán a que la gustase.

—La manzana—dice uno de estos sabios—no debe ser, por cuanto se ha demostrado que el árbol que produce tal fruto no es oriundo del Eufrates, en cuyas riberas asienta el Génesis el lugar de delicias conocido por el Eden.

Indudablemente debió de ser el plátano, ya que es el que más se asemeja al árbol que nos describe el Génesis.

Otro de los sabios afirma que lo más probable es que fuese la higuera, porque sus ramas son falsas; su fruto es ardiente; en sombra funesta y diríase que predispone al pecado.

Por otra parte, todos los autores de cuentos picarescos desde el Bocaccio hasta nuestros días, sitúan las escenas de amor en las que ocurre algo no muy conforme con la moral bajo una higuera.

Alguno se muestra de parecer de que sería el palosanto, puesto que su fruto y su madera todo guarda estrecha relación con las tradiciones que se conservan en los libros sagrados del Sudostán acerca del árbol que fué causante de la pérdida del humano linaje.

En esta discusión ha intervenido un profesor de la Universidad de Illinois (Estados Unidos), el único no germano, pero que es sin disputa el que más se acerca a la verdad.

—En el interior de la Isla de Luzón—asevera este sabio—existe un árbol de hermoso aspecto, pero de misteriosas propiedades, pues basta cobijarse a su sombra para sentirse acosado de ideas pecaminosas.

Tanto es así, que ninguna muchacha del país por nada del mundo se atrevería a cobijarse a su sombra, porque en seguida se sentiría asediada de malos pensamientos y no vacilaría en conceder un beso al primer galán que se le presentara.

Las chicas extranjeras que no están avisadas de la misteriosa propiedad de ese árbol único en el mundo, después de permanecer algunas horas a la sombra del árbol, han cambiado de conducta, trocándose su honestidad y recato no sólo en descarada coquetería, sino en la más liviana desenvoltura.

Y como por otra parte el árbol que allí llaman "del pecado" es el preferido para las serpientes, que suelen enroscarse a su tronco, todo hace presumir que sea el auténtico árbol del bien y del mal de que nos hablan todas las tradiciones acerca del origen de la humana especie.

Este árbol que en la mujer predispone al pecado, en el hombre le inclina al matrimonio, como se ha comprobado haciendo dormir a su sombra a algunos solteros recalcitrantes.

Y ahora que tanto se habla de des-población Francia cuya población tiende a desaparecer por falta de espousales y de natalidad, pensámonos nosotros, ¿no podrían enviarse a la república transpirenaica unos cuantos centenares de esos árboles?

Lo malo es si las chicas se mantenían a respetuosa distancia del árbol de marras, porque entonces se habría hecho un mal negocio porque aquel país se llenaría de Evás pecadoras y aumentaría fabulosamente el número de adanes.

EL DIABLO AZUL.

## Variedades

En la grande, felicísima y ejemplar Inglaterra, la tierra del cant y de las

buenas costumbres, se dan unos escándalos que tumban de espaldas. No nos referimos ya a los *business bur-átiles* de los Isaac y del ilustre socialista Lloyd George, sino a otras menudencias dignas de nuestra actual política madrileña, según las noticias que nos proporciona el famoso *Mentidero*.

Parece, pues, que funcionaba en Londres un trust llamado *de la muerte*, esto es, de la fabricación de cafones y demás trastos de matar, el cual trust, apoyado por algunos políticos de hupa y las ligas militaristas, realizaba ganancias enormes. Este asunto dará mucho juego en cuanto vuelva a abrirse el Parlamento, y sonarán nombres eminentemente respetables.

Otro escándalo es el que *pro pudor* llamaremos sencillamente de *Queenie Gerald*. Danzan en él la flor y nata de la conservaduría y del liberalismo, incluso un ministro cuyo nombre no hay que repetir, por lo mucho que ha andado en lenguas.

Con ese par de asuntos habrá para pasar el rato en las brumosas orillas del Támesis, y que vengan luego aquellos puritanos a hablarnos de *La Verdad sobre España*.

## Protección de las familias con numerosa prole

Una ley de 14 de Julio recién pasado hace obligatorio en Francia el socorro por el Estado de las familias con numerosa prole. En virtud de esta disposición oficial el cabeza de familia que tiene ya tres hijos, menores de 13 años, y dispone de medios muy limitados para alimentar y educarlos, al nacerle un cuarto hijo tiene derecho a una subvención. Al quedar los niños huérfanos de padre, se concederá la subvención a la viuda con dos hijos; al morir la madre, al viudo con tres hijos, hasta que el hijo menor haya llegado a la edad de 16 años.

La importancia de las subvenciones será determinada por el Ayuntamiento de cada municipalidad, habiendo fijado en 60 francos el término mínimo y en 90 francos el término máximo por niño y año. Este gasto irá a cargo del Estado, de los departamentos y de los municipios respectivos. Se ha fijado ya una tarifa, que tiene por base la situación financiera de los diferentes municipios. La aplicación de la ley está en manos del prefecto, que obrará de acuerdo con las juntas de caridad pública. Las subvenciones se pagarán mensualmente. En parte podrán destinarse para suplemento de alquiler en caso de que la familia ocupe una de las habitaciones económicas, oficialmente reguladas, para obreros.

## Boletín religioso

**SANTOS DE MANANA.**—Santos Zacarías, profeta; Fausto, presbítero y mártir; Eugenio y compañeros, mártires; Onesiforo y Porfirio, mártires; y Santa Ljmbania, virgen.  
La Misa y oficio divino son de la B. M. Virgen *in Sabbato*, rito semidoble color blanco.  
**MISAS.**—*Catedral.*—A las 9 y 11 la conventual.  
*Sagrario.*—A las siete, misa rezada.  
*San Juan.*—A las 6.  
*Reparación.*—A las 5 y 11, 6 y 7 y 11.  
*Sierras de Jesús.*—A las 7 y 8.  
**CULTOS.**—*Catedral.*—A las cinco tarde se reza el Santo Rosario en la capilla de la Santa Cínta.  
*Sagrario.*—A las cinco tarde, Santo Rosario.  
*Reparación.*—A las cuatro y media tarde, exposición; a las cinco y media, Meditación; a las seis, Santo Rosario, y a las seis y media

## OBSERVATORIO DEL EBRO

Del 5 de Septiembre de 1913.

Temperatura máxima de ayer, 29° 3; mínima de esta madrugada, 17° 8. El barómetro a las 14 de ayer marcaba 761'8 mm. y a las 7 de hoy 764'9.  
El viento fué ayer del SSE y NE y durante la noche ha sido del NNE.  
**NOTA:** Ayer, régimen tormentoso desde 11 h. 45 m. A 21 h. Lluvia registrada 18'5 mm.

## REGISTRO CIVIL

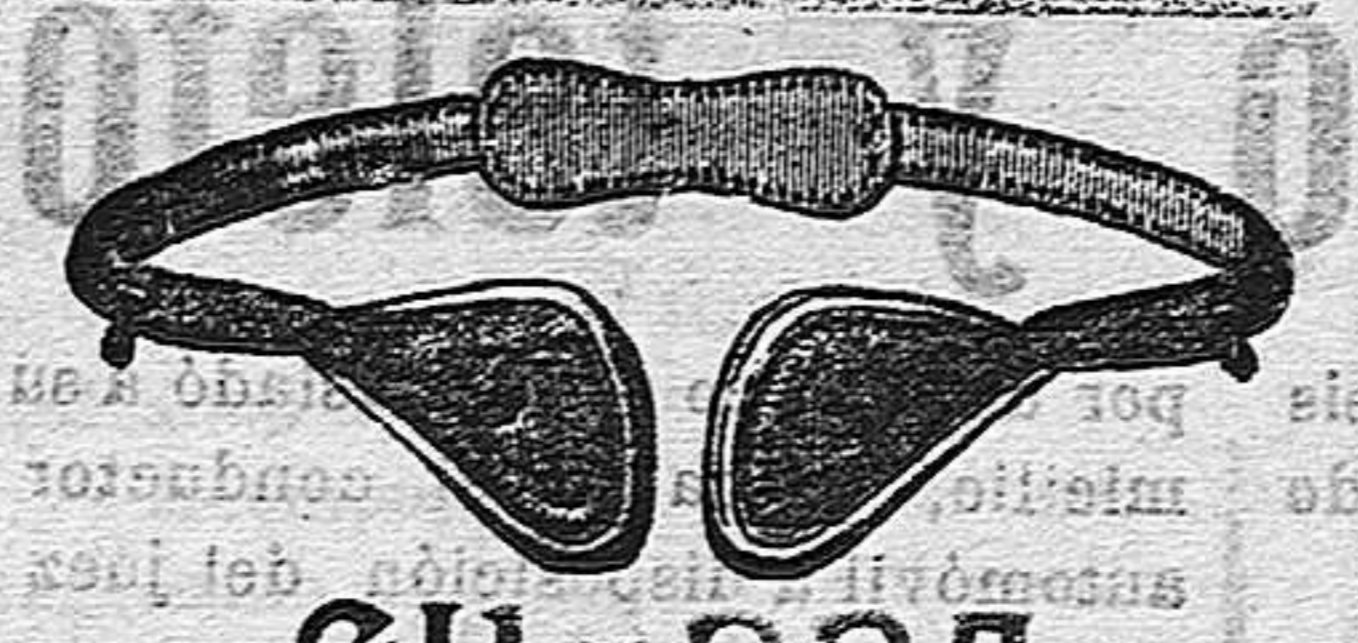
Día 3  
**Nacimientos**  
María Cínta Sabaté Salvadó.  
Teresa, Mercedes Sabaté Salvadó.  
**Defunciones**  
Joaquín Alegre Pagá, 19 meses.  
Francisco Taleó Colomé, 19 meses.  
**Matrimonios**  
Ninguno.

Día 4  
**Nacimientos**  
Alfonso, Pedro Alegre Juste.  
Pilar, Rosa Andreu Grau.  
Cecilia Cid Audi.  
**Defunciones**  
Pedro Panisello Aleixendri, 68 años.  
Carolina Aguiló Mateu, 88 años.  
**Matrimonios**  
Ninguno.

## Administración de Consumos de Tortosa

ESTADO demostrativo de la recaudación obtenida en los felatos y Matadero de esta ciudad durante el 4 de Septiembre.

Felatos	Ptas.	Cts.
Cuatro Caminos.	58	25
Temple.	97	56
Remolinos.	7	70
Ebro.	91	08
Estación.	26	57
Matadero.	172	51
<b>TOTAL</b>	<b>453</b>	<b>67</b>



## Guerra a los farsantes

Es ya intolerable el incremento que, durante el *curanderismo* en todas sus formas y aspectos y el descoco con que eprimen charlatanías sin título ni práctica profesional, podría añadirse sin aprensión o vergüenza, anuncian con verdadero des-oy la curación de las hernias por antiguas a voluminosas que sean; y para mejor cazarlos incautos, con cinismo sin igual garantizan la curación radical en todos los casos, a edades.

A charlatanes de ese jaez cabría preguntarse, para confundirlos: ¿Y a V. quien le garantiza?

Consulten éstos con su médico, que no les engañará, y desprecien falsas promesas de curación, que lo afirmo que en muchos casos no pueden cumplir esos farsantes.

Dr. José Pujol, cirujano especialista en la curación de las hernias, con 20 años de práctica entre la casa Clausolles de Barcelona y el Hospital de Reus, que ha estado en esta ciudad tras 10 años de visitarla todos los meses, recomendado por el buen concepto que de él tienen los señores médicos y por el testimonio de las curas realizadas, correspondiendo al favor del público y para mejor tender a su numerosa clientela, visitará en Tortosa el día 30 de cada mes, en la Fonda Barcelonesa.

**Braguero articulado** es el modelo más recomendado para ejercer la presión a voluntad y directamente sobre la parte afectada, y a la vez el más seguro para perfecta contención, y el que proporciona más curaciones de hernias.

**Especialidad en bragueros** de cauchón, para la completa y pronta curación de los tiernos intestinos.

**Tirantes omoelásticos** para evitar la carga de espaldas.

**Fajas hipogástricas** para corregir la obesidad, dilatación y abultamiento del vientre.

**HORAS DE CONSULTA**  
De nueve a tres, saliendo en el expres de la tarde.  
Los demás días en la Cruz Roja.

**LA CRUZ ROJA**  
Establecimiento de Cirugía, Ortopedia y Óptica, único en su clase en toda la provincia.

Montera 16 - REUS

# Assicurazioni Generali en Trieste

Compañía Imp. Real privilegiada, establecida en 1831  
Capital social suscrito y enteramente desembolsado: **Ptas. oro 13.230.000**  
Dirección para España: MADRID, Alcalá, y Nicolás M. Rivero, 1.  
Sucursal Catalana: BARCELONA, Rambla de Canaletas, 2  
Fondos de garantía: **437.7 millones de pesetas oro** para todos los Ramos cu tivados.  
Sumas pagadas a los asegurados por siniestros y seguros vencidos en todos los Ramos: **1.117 millones de pesetas oro.**

**Ramo de vida**  
Número de solicitudes presentadas en 1911: **24.446** por un capital de pesetas oro **206.746.258'60**.  
Número de pólizas emitidas en 1911: **21.289** por un capital de pesetas por **179.456.450'32**.  
Capitales para seguros de Vida en vigor en 31 de Diciembre de 1911: pesetas oro **1.249.279.718'13**  
Pidanse datos a la **Sucursal Catalana**, Rambla Canaletas, 2, BARCELONA, y en

**TORTOSA:** a D. JUAN BUSTOS, San Blas, 9. Referencias: Todos los grandes establecimientos de Banca.

## Tomas Lamarca de Marcillo

Procurador de los Tribunales del Ilustre Colegio de Barcelona  
Horas de despacho: de 9 a 10 y de 3 a 5  
Apelaciones, recursos judiciales y administrativos, tramitación general de toda clase de asuntos, gestión y cobro de cuentas, administración de fincas, etc.  
**Plaza Santa Ana, 19, 1, 2**  
**BARCELONA** Teléfono 269

## GRAN FABRICA DE

## Chocolates, bombones y legítimo turrón

## Pio Matheu.-Cherta

Esta acreditadísima casa se complace en anunciar a su distinguida y numerosa clientela haber puesto a la venta un gran surtido de chocolates modernos de su propia elaboración, cualidad que le permite garantizar la pureza de los mismos.  
Chocolate a la canela, vainilla, fino, leche, almendra especial para comer crudo.

Gran surtido en bombones chocolate de todas clases formas y gustos, fondant, crema, crocant, leche, fresa, limón, inilla, etcétera, varias esencias.

Cascaras de fruta rellenas.—Elegantes estuches de napolitanas surtidas.—Extenso surtido en pastillaje.—Cafés superiores de aroma concentrado tostados diariamente.—Importantes descuentos a los consumidores del por mayor.

Se advierte que todos los paquetes de esta casa llevan el cierre precintado con la etiqueta de la misma marca registrada. Deséchense los que no lleven este requisito.

Unico depósito en Tortosa: Angel, 22, La Chertense

## INSTITUTO DE VACUNACION MESTRE DENTISTA

(Representación del Dr. Ferrán)  
Angel, 16, pral.—TORTOSA  
Curación rápida y eficaz de todas las enfermedades de la boca OPERACIONES SIN DOLOR

Inoculaciones preventivas contra la RABIA y la VIRUELA  
La favorable acogida dispensada a este Instituto por los Ayuntamientos a clase médica y el público, demostrarían la necesidad en esta comarca de un centro donde las personas mordidas por animales rabiosos pueden por curadas con la misma eficacia cuna y técnica que en Barcelona.

En este Instituto se han practicado muchas inoculaciones contra la RABIA seguidas de éxito curativo.  
La inoculación debe empezar, después de la mordedura, antes de los 10 días; a los 15 ya no se aplica.

**Dr. Sabaté**  
Especialidad en PARTOS, enfermedades de mujeres y niños.

Depositarario en esta ciudad: D. Carlos Isuar, Farmacéutico, Plaza Santa Ana.

ATRACCIONES DEL PARQUE

Como motivo de la festividad de Nuestra Señora de la Cintas, se celebrarán en este magnífico punto de recreo varias fiestas bajo el siguiente programa:

Días 6, 7 y 8 (sábado, domingo y lunes).—Grandes serenatas a las nueve de la noche por la laureada banda «Lira, Dertoseñense», que tocará las más escogidas piezas de su repertorio.

Día 9, martes.—A las cinco de la tarde, grandes cucañas en el paseo de dicho Parque. A las nueve de la noche, gran serenata por la misma banda.

Día 10, miércoles.—A las cuatro y media de la tarde, gran carrera de cintas con patines en el Skating, en las cuales se adjudicarán valiosos premios, finalizando con una carrera de cintas para niños menores de diez años.

Día 11, jueves.—A las once de la noche se disparará un magnífico castillo de fuegos artificiales, confeccionado por el afamado pirotécnico de esta ciudad D. Tomás Besalduch.

Visita la gran PAÑERÍA Y SASTRERÍA IBERICA, en la que hallaréis economía y buen gusto.

Los que se dedican a las subastas y ambulancias, como los demás particulares, hallarán, lo mismo en lotes que en trajes sueltos, derroches de baratú, y hasta el infimo precio de cortes completos para trajes de caballero, de tres metros, por 4 pesetas, y 1'75 pesetas corte para pantalón.

En trozos ó retales para prendas sueltas en clases superiores los hay á precios inverosímiles, lo mismo en trajecitos de todas clases y para la 1.ª Comunión como para caballeros, igual en hilo, alpaca, pana, piqué, etcétera etc., guardapolvos, con su derroche de 500 piezas, p.nas clases superiores, y con su depósito de toda clase y formas de prendas impermeables, como gabanes, pellizas, capotes,

capuchas, etc., y demas prendas para usos de lluvias.

Moncada, 7, y Buenaire, 18.- Tortosa.

Academia de corte

próxima a inaugurarse, bajo la dirección de la Sra. M.ª de las Nieves Fabregat.

En esta Academia obtendrán las señoritas una enseñanza sólida y completa para la confección de toda clase de vestidos para señoras, señoritas y niñas, por medio del nuevo sistema de medidas que con Real privilegio exclusivo usa la Academia de la Purísima Concepción de Barcelona. Calle de Sensalsacosta, n.º 1, p.º 1.

Motel Central Restaurant del Jardín

José Bta. Martínez

Plaza del Pino entrada por la Plaza del Beato Oric Barcelona

Situada en un punto muy céntrico, cerca de la Rambla, del Gran Teatro del Liceo y Despachos Centrales de Ferro-carriles, cuenta con grandes comedores, salones para banquetes, bonitas y espaciosas habitaciones, decentemente amuebladas para familias, timbres eléctricos en todos los departamentos, además de su gran Cocina española y francesa.

Notablemente reformado este Gran Establecimiento, en atención al crecido favor que le viene dispensando el público en general, reúne todas las comodidades propias de los Hoteles de primera categoría, conforme le viene acreditando su numerosa clientela tanto forastera, como residente en la capital, que asiduamente le favorece. Hospedajes desde 5 pesetas diarias. Servicio á la carta y por cubiertos, á precios reducidos.

Empléense las mejores aguas minerales alcalinas embotelladas: Vichy Hópital (estómago), Vichy-Cèles-Tins (rifones), Vichy-Grand-Grille (higado). Son insustituibles.

Para aparatos, luz eléctrica, La casa Vda. de Francisco Esperanzil

Gran variedad de modelos. Aparatos de cuatro luces, de comedor y de salón, desde 10 pesetas. Se hacen instalaciones eléctricas

¡Ojo! a 5 céntimos

Piedras para encendedores de la mejor marca garantida. Docena a 0 50 ptas, Ciento a 4 00 » Relojeria de Ramón Pernot Rosa, 12-TORTOSA

Gran taller de Sastrería

Enrique Castellá Bonito surtido en géneros de todas clases a precios económicos. Elegancia en el corte y confección por el sistema más moderno. Especialidad en prendas de etiqueta Benasqué, 1, y Moncada, 22 bis TORTOSA

BOLETIN BURSATIL

Cambios facilitados por el Corredor Real de Comercio de esta plaza don Mariano Piñana. Despacho: calle de Reus.

Table with financial data including interest rates (Interior 4 por 100, Amortizable 5 por 100) and exchange rates (Banco de España, Compañía Real Cana, Libras, Marcos).

CLÍNICA

Dr. A. Llorca Piñol

Laureado por la Universidad de Valencia. Premio extraordinario de S. M. el Rey. Cirujía general. Enfermedades de mujeres-PARTOS. HORAS DE CONSULTA: de 11 A 1 Y DE 3 A 6. Ferrerías. Encima del Café de la Vida TORTOSA

Gabinete Oftálmico

Doctor OLIVERES OCULISTA

De los Hospitales y Escuelas de París CONSULTA DE 10 A 1 Calle Rosa, 3 OPERACIONES DE 3 A 5

VIÑAS Y PARASITOS!

“CREZOL”

(Registrado)

El más eficaz contra todas las enfermedades de las viñas, único destructor del Milelimum, Polilla, Rot-Gris, Sarra, Ver el, Millérand, Phloxera vastatrix, Oidium y demás parásitos. El más energético desinfectante, insecticida y microbicida, completamente soluble en agua. Infalible para desinfección general en épocas de epidemias, enfermedades infecciosas, etc. Combate eficazmente todas las enfermedades del ganado, como son: Mal de pezuña, glosopeda, Disenterias, etc. Indispensable para prevenir y curar las peligrosas enfermedades de las aves de corral. El producto “Crezol” ha sido reconocido por eminencias médicas y veterinarias, recomendando todas ellas en favor de tan selecto preparado. El producto “Crezol” ha obtenido la más alta recompensa en la última Exposición Internacional de Higiene de Londres, París y Amberes. Latas de 1 kilo. Ptas 2. 5 kilos. 9.50. Observación: Para 100 litros de agua, 1 kilo de “Crezol”. Depósito general: GRAN FARMACIA DE LA CRUZ, Escudillers, 75, Barcelona. Para los encargos á los recaderos y por correo.

Servicio telegráfico y telefónico de EL TIEMPO

Criminal detenido

Zaragoza.—La benemérita de Fabara comunica la detención de Antonio García, de 17 años, autor del asesinato del niño José Blas, de 5 años, perpetrado en el monte.

El vecindario pretendió linchar al criminal al ingresar en la cárcel.

El retiro del ex-capitán Sánchez

Entre los diferentes retirados que por acuerdos del Consejo Supremo de Guerra y Marina de fecha 30 de Agosto último publica el Diario Oficial del Ministerio de la Guerra, figura el siguiente:

Manuel Sánchez López, ex-capitán de infantería de la escala de reserva, 116'66 pesetas de haber mensual, a percibir desde primero de Agosto.

A dicha concesión se añade la siguiente nota: Carece de derecho a uso de uniforme, en situación de retirado y el señalamiento a reserva del resultado de la causa que se le sigue.

El ex-capitán Sánchez

El Juzgado militar ha recibido una comunicación del director del Hospital de Carabanchel, dando cuenta de que la enfermedad que sufre el ex-capitán Sánchez es un estado gástrico con ligero catarro pulmonar.

Esto hará que no se retrasen las actuaciones, y tan pronto como el fiscal y los defensores devuelvan los autos, se señalará el día para la celebración del Consejo de guerra.

Lluvia de palos

Coruña.—Este mediodía, en la calle de Castelar, Emilio Hermony fué acometido por Lázaro Pan, quien le descargó tremendos garfotazos. En el lugar del suceso se aglomeró numeroso público, que protestó indignado de la agresión. A Harmony, que llevaba

de la mano a una hija suya de seis años, se le condujo en grav estado al hospital.

Regalo de boda

Lisboa.—El envío de un regalo de boda ofrecido a D. Manuel de Portugal ha sufrido retraso a causa de no haberse cumplido algunos requisitos en Aduanas.

Augustos coalecientes

Se encuentran casi restablecidos de sus enfermedades los infantitos hijos del infante D. Fernando que, como es sabido, están pasando el verano en Cercedilla.

Aviador muerto

San Diego (California).—El teniente aviador Love ha caído hoy, junto con un aeroplano desde una regular altura, llegando ya muerto al suelo, lleno el cuerpo de tremendas quemaduras, pues parece que se le inflamó la gasolina del motor.

Riña sangrienta

Gerona.—Ayer, en la calle de la Muralla de esta ciudad, riñeron Juan Boda Fuster y Luis Papacey, ordenanza este último de la zona de reclutamiento, resultando con heridas en la cabeza, cara y manos el Boda y con tres cuchilladas el Papacey. El primero fué curado en el dispensario municipal y el segundo ingresó en el hospital militar.

Atropello

En el kilómetro 8 de la carretera de Francia, un automóvil-ómnibus atropelló a un niño de siete años, llamado Francisco Cuenca Fernández, causándole tres heridas en la cabeza y varias erosiones en los parietales y la rodilla derecha.

En el mismo automóvil fué conducido al pueblo, y después de asistido

por un médico se le trasladó a su domicilio, quedando el conductor del automóvil a disposición del juez instructor de guardia.

Conferencia á las 5:30

BARCELONA

[No hay nota]

Hoy no se ha presentado la nota oficiosa sobre el estado de la huelga, por ser igual al de ayer y no creerlo por ello necesario el Sr. Gobernador.

Se habla de coacciones llevadas a cabo en las fábricas y de severísimas amenazas a los patronos.

Sin embargo de ello, han aumentado el número de obreros en las fábricas.

Protestas

Esta mañana se ha presentado al Gobernador civil varias comisiones de dueños de tiendas de cazado y mercería por la ineficacia en que les tienen las autoridades.

Han referido al Sr. Gobernador algunos atropellos cometidos por los dependientes del comercio.

Uno de los comisionados ha protestado particularmente de que su esposa fué arrastrada por dichos dependientes al entrar en una zapatería.

Asamblea magna

Está celebrándose en estos momentos en el salón de actos del Fomento del Trabajo Nacional una gran Asamblea de patronos del arte fabril del llano de esta capital, a fin de adoptar acuerdos en previsión de que la huelga del arte fabril tarde en arreglarse.

Reina profunda expectación por co-

nocer el resultado de dicha asamblea, donde, en opinión común, habrán de adoptarse acuerdos gravísimos que interesarán por igual a la capital y a las poblaciones que secundaron la huelga.

Mitín huelguista

Esta noche a las nueve se celebrará en el salón de actos de la Casa del Pueblo un mitin de obreros del arte fabril en el que se tratará de la actitud que han de adoptar ante el presente conflicto huelguista y se designarán al mismo tiempo los individuos que han de cubrir las bajas que dejaron en la junta de la sociedad «La Constancia» los que ayer presentaron la dimisión.

MADRID

El verdugo en acción

Esta mañana a las siete, ha salido el verdugo en dirección a Gádor para ejecutar los reos condenados a la última pena, por haber asesinado a un niño, después de beberse la sangre y sacarle las mamecas. Después se dirigirá también a Gerona para ejecutar a los dos reos de violación y asesinato de dos niños.

TINTORERÍA

Tomas Besalduch

En este establecimiento, montado con todos los adelantos conocidos en España y extranjero, se tinte directamente á frío en la mayor parte de colores, sin perjudicar la ropa. Lavados, ap. estos

Especialidad en lavado á seco

Lutos á las 24 horas

GRAN PAÑERÍA Y SASTRERÍA LA TIJERA DE ORO

Fernando Colomé

Punto de Piedra, 1, y San Roque, 2. Participa á su clientela y al público en general haber recibido los géneros para la próxima temporada de verano. Altas novedades en trajes de color, gustos finos y colores sólidos.

Gran surtido en géneros negros y azules. Inmensa variedad en cortes para pantalones. Driles y alpaca de todas clases. Selecto muestrario en panas (velluts).

Precios limitados. Elegancia en el corte. Prontitud en los encargos.

LA TIJERA DE ORO TORTOSA

El Jarabe de Hipofosfitos Climent Salud cura con éxito seguro la anemia, clorosis, debilidad nativa y nerviosa. Es un remedio heroico contra los dolores producidos por irregularidades y retrasos. Favorece el desarrollo de los niños, haciéndoles crecer robustos, y aumenta notablemente el apetito. Para adquirir el legítimo y unico aprobado por la Real Academia debe pedirse Hipofosfitos Salud de los Sres. Climent y Compañía.

Visita la gran Pañería y Sastrería El Siglo, en la que hallaréis géneros de todas clases para trajes. Inmenso surtido en panas (velluts) á precios económicos.

ELEGANCIA Y BUEN GUSTO Frontitud en los encargos

Plaza de la Constitución, 5